



MITTWOCH 15.6.2016 **KOSTENLOS!**  
**NORDERNEYER**  
**MORGEN** JEDEN MORGEN ALLES  
 VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Also heute bin ich mal mutig und nehme die Sonnencreme mit. Wohin ich auch gehe. Und wenn ich sie nicht brauche, dann creme ich mich trotzdem ein. Riecht dann wenigstens nach Sommer. Das Thermometer klettert auf 18 Grad.

**Hochwasser** ist heute um 8.24 + 20.42 Uhr, **Niedrigwasser** um 2.07 + 14.30 Uhr. **Wassertemperatur:** 18 Grad. **SA:** 5.00 Uhr; **SU:** 22.04 Uhr



Anzeigen



**HOLTMANN**  
Juwelier und Goldschmiede

**Strandgut Norderney**

Von der Natur entworfen, von uns gefertigt.



Jann-Berghaus-Straße 10. Norderney

**SCHIFFSAUSFLÜGE**

Donnerstag, 16. Juni 2016

**Tagesfahrt nach Juist**

Norderney ab 10.00 h | an 19.30 h

Erwachsene 21,00 EUR | Kinder 10,50 EUR

Dienstag, 21. Juni 2016

**Tagesfahrt nach Baltrum**

Norderney ab 9.30 h | an 14.30 h

Erwachsene 21,00 EUR | Kinder 10,50 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)



**Unten links**

Der Anfang zum regelmäßigen Sport treiben ist gemacht. War auch gar nicht schlimm. Eigentlich sogar sehr gut. Man fühlt sich gleich viel besser. Um das Miteinander zu fördern, haben wir uns auch gleich einen Termin für ein Grillfest überlegt.

**Insolvenzantrag gestellt**



Im Inselfrieden muss die Belegung reduziert werden

Foto: Sykora

Seit Mai ist das Norderneyer Alten- und Pflegeheim Inselfrieden wieder verstärkt im Gespräch. Eine unangekündigte Prüfung der Heimaufsicht und des Medizinischen Dienstes der Kassen (MDK) hatte im Mai den Stein ins Rollen gebracht. Hintergrund dieser Prüfung waren Beschwerden von Angehörigen. Bis zum 25. Juni muss die Belegung auf 20 Bewohner reduziert werden. Insolvenz für Inselfrieden beantragt.

(der) – Am Montag um 11 Uhr wurde ein Insolvenzantrag für das Haus Inselfrieden gestellt (APA GmbH). Darüber hinaus bekräftigte die Heimaufsicht des Landkreises Aurich gestern, den bereits verhängten Aufnahmestopp. Der Betreiberin wurde damit erneut untersagt, Personen zu stationären Betreuung neu aufzunehmen.

Zudem wurde eine Teiluntersagung ausgesprochen. Das bedeutet konkret, dass die Belegung des Inselfrieden reduziert werden muss. Der Landkreis werde dabei Hilfestellung leisten, erklärte dazu Landkreis-Pressesprecher Rainer Müller-Gummels. Die Maßnahme sei angeordnet worden, da es nach wie vor zu wenig Pflegekräfte gebe und damit deutliche Mängel in der Pflege. Diesen Umstand hatten auch Mitarbeiter des Hauses und Angehörige gegenüber dem Norderneyer Morgen geäußert. Aktuell steht nach Angaben des Landkreises nur Personal für die ordnungsgemäße Versorgung von 20 Bewohnern zuverlässig zur Verfügung.

>> Mehr dazu auf Seite 3

**Was liegt an?**

**15. Juni**

9.15 Uhr, Morgengebet, anschl. Kaffee + Tee im Wintergarten, Caritas Inseloase, Marienstr. 18

11 Uhr, „Drucken live“ mit dem „Heidelberger Tiegel“, Bademuseum am Weststrand (ein nummerierter Sonderdruck für jeden Besucher, 6 €)

15 Uhr, Clown Riccolino, Conversationshaus (5 €)

15 Uhr, Ge(h)zeiten, historischer Spaziergang, Kurplatz (6 €, Karten am Infoschalter)

17.30 Uhr, Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

19.30 Uhr, Selbsthilfegruppe Freundeskreis Suchtkrankenhilfe „Dröög Eilandprooter“, TDN-Gebäude, Gorch-Fock-Weg 7

20 Uhr, Bibeltreff, Ev. Geneareth-Kapelle, Benekestr. 27

21.30 Uhr, Gute-Nacht-Segen, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

22.45 Uhr, Faszination Nacht, Info + Anmeldung unter 04932/2001

**Kino im Kurtheater:** 19 Uhr, Ein Mann namens Ove

**Vorschau:** Do. 8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, ev. Inselkirche, Kirchstr.

**Ansonsten**

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2, 11 bis 12 Uhr

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeigen



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

**KIM NAILS** Fußpflege · Maniküre · Massage  
Design · Permanent Make-up  
gegenüber Haus der Insel  
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**Fahrrad-Verleih**  
NORDERNEY **citybike**  
direkt bei den Robben // Telefon: 04932 2329  
Langestr. 4 / Ecke Poststraße

**FISCHWERK**  
**Restaurant**  
täglich geöffnet  
veganes Café  
allergikerfreundlich  
0174 - 844 99 07  
Bückerstraße 4

**Gaborshop**  
Jann-Berghaus-Str. 68  
26548 Norderney

**ERGO** Versicherung  
Markus Pickhardt  
Tel. 01578/8285353 · m.pickhardt@ergo.de

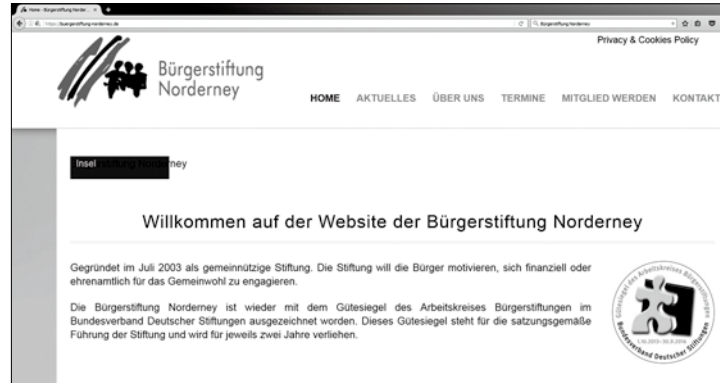
**Gerüstbau**  
Telefon (04932) 869 169  
Werkzeugverleih  
Dächer  
**KÖHN** 24 Std. Service

**Die Inselrundfahrt**  
im Doppel-decker  
zu den schönsten Punkten der Insel - informativ und komfortabel  
Täglich 11:30 h und 14:30 h  
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)  
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

**Meeresküche & Meeresimbiss**  
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen  
Leckere Fischbrötchen - Unser Klassiker  
Backfisch und meer  
Schon mal reingefischt?  
Wo? Winterstraße 12

**Zweite Heimat**  
**RESTAURANT**  
Steak · Burger · Fisch · Vegan  
**NEU**  
Reservierung:  
(04932) 467 21 22  
Jann-Berghaus-Straße 23  
(bei der Grundschule)

# Wegweiser ist online



Die neue Internetseite der Bürgerstiftung ist online. Foto: Screenshot

(syk) – Zweieinhalb Monate, nachdem der Wegweiser „Norderney barrierefrei“ als Ringbuch auf den Markt kam, stellten die Verantwortlichen der Bürgerstiftung Norderney nun auch ihre neue Internetseite vor. Die Seite sei für alle Displaygrößen und Mobiltelefone geeignet, so Tobias Schnippering vom Projektteam. Einrichtungen, die als Inserent nicht in der Printausgabe enthalten sind, können sich noch in die Onlineausgabe aufnehmen lassen. Hierzu bietet die Bürgerstiftung eine Plattform, die mit drei Fotos, einem Video und Informationen bestückt werden könne, erklärt Schnippering. Die Kosten hierfür

betragen einmalig 120 Euro für zwei Jahre. Die Seite auf der Homepage könne von den Inserenten selbst verwaltet werden. Tobias Schnippering steht für Fragen unter der Mailadresse nb-korrektur@buergerstiftung-norderney oder unter Telefon 0174-1758491 zur Verfügung. Von den 4.000 gedruckten Ausgaben seien inzwischen 2.500 an Verkaufsstellen verteilt und bereits 1.200 Stück verkauft worden, teilt Charlotte Baake von der Bürgerstiftung mit. Bei Bedarf können sich interessierte Geschäfte, Einrichtungen oder Vermieter unter info@buergerstiftung-norderney.de oder Telefon 04932-990101 melden.

# Haussperling bleibt Spitzenreiter



Niedersachsen – Spitzenreiter nach der Gartenvogel-Zählung des Nabu bleiben Haussperling, Amsel und Kohlmeise mit den Plätzen eins bis drei. Ein Comeback feiert der Star, der in allen Garten häufiger zu beobachten war. Insgesamt beteiligten sich fast 6.000 Menschen in Niedersachsen an der Aktion „Stunde der Gartenvogel“, die Mitte Mai stattfand.  
Foto: Nabu

**Angebot des Monats:**  
Porzellanbecher „Sanddorn“ mit Grüntee Sanddorn-Vanille und Kandis-Stick € 7,95  
Friedrichstraße 28  
www.sanddorn-stuebchen.de

**TOD-DER FRISEUR**  
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

**Kindermode kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule  
Super reduziert! **Steiff**

**BAMBUS GARTEN**  
- Asiatische Küche -  
Geöffnet: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr  
Mo.-Fr. Mittagskarte 11:30-15:00 Uhr inkl. gratis Frühlingsrolle oder Pekingsuppe  
www.bambusgarten-ney.de  
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

StrandStulle präsentiert:  
**Stulle des Tages**  
Heute:  
**PUTE 2,69 €**  
Poststr. 6  
täglich ab 10:30

**IMPRESSUM**  
Druck und Verlag: Fischpreise UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
**Auflage: 3.800 Exemplare.**



## Was liegt an?

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn (4 €)

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 € / halber Tag)

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

WattWelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 9 bis 18 Uhr

Anzeige

**Fischrestaurant**  
*Neptun*

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Tägl. 11.30 - 14 Uhr  
und ab 17.30 Uhr

Telefon 04932 - 1717

Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**La Grotta**  
PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA  
*Italienische Lebensart*

**TÄGLICH**  
11.30 bis 14.30 Uhr  
17.00 bis 22.00 Uhr

– Wintergarten / Raucherbereich –  
>> Alle EM-Spiele im Wintergarten! <<

J.-Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule  
Reservierung (04932) 934843

**EBERHARDT DER DACHDECKER**

**Unsere Erfahrung für Ihre Immobilie**

**Flachdachabdichtung**

Das Flachdach ist ein starkbeanspruchter Außenbauteil und erfüllt viele bauphysikalische Aufgaben. Wir helfen gerne weiter.

**Dachdeckermeister Malte Eberhardt**  
Im Gewerbegebiet 50  
Telefon 04932/9350550  
info@dachdecker-eberhardt.com  
www.dachdecker-eberhardt.com

## Insolvenzantrag gestellt

Fortsetzung von Seite 1

Da sich die personelle Situation nicht entspannt, sondern im Gegenteil weiter verschärft hat und keine Anzeichen einer Verbesserung erkennbar sind, sei das Einschreiten der Heimaufsicht zwingend erforderlich.

Hinzu komme, dass auch die Beseitigung verschiedener technischer Mängel, die auch den Brandschutz und die Rufanlage betreffen, bislang nicht erfolgt sei.

Hinweise, nach denen es auch bei der Auszahlung des Taschengeldes zu Unregelmäßigkeiten gekommen sei, wurden von der Heimaufsicht bislang nicht bestätigt. Dies habe bislang niemand angezeigt, so Müller-Gummels.

### Belegungsstopp auch in Hedemünden

In einer anderen Einrichtung der Geschäftsführerin Bettina Keuthen, dem „Haus der Heimat“ in Hedemünden bei Göttingen, war es diesbezüglich im November des vergangenen Jahres zu einer Strafanzeige gekommen, wie die dort erscheinende Hessische Niedersächsische Allgemeine (HNA) berichtete. Auch wurde nach Berichten der HNA im Oktober ein Belegungsverbot für das „Haus der Heimat“ ausgesprochen. Nach HNA-Informationen hatte Keuthen die Vorwürfe zurückgewiesen und Klage gegen den Belegungsstopp erhoben. Sie habe auch den „behaupteten erheblichen hygienischen Mängeln“ widersprochen.

**Ulrichs: Ganz am Anfang**  
Bürgermeister Frank Ulrichs erklärte gestern gegenüber

dem Norderneyer Morgen, dass er im Laufe des Tages persönlich versucht habe, Personal aus anderen Ostfriesischen Einrichtungen kurzfristig zu gewinnen. Dazu habe er mit verschiedenen Einrichtungen telefoniert und um Hilfe gebeten. Es sei aber nirgends möglich gewesen, Hilfe zu bekommen. An einer Umverlegung einiger Bewohnerinnen und Bewohner gehe zunächst kein Weg vorbei.

### Gespräche mit möglichem Träger

Parallel müsse man sich bereits Gedanken für den Insolvenzfall machen. Er habe bereits ein Gespräch mit einem möglichen Träger ein Gespräch geführt, um mittelfristig die Versorgung sicherzustellen. Hintergrund: Unter bestimmten Umständen fällt das Haus Inselfrieden an die Stadt zurück. Möglicherweise, so der Bürgermeister, sei ein Ende mit Schrecken eine große Chance. Hier sei man aber noch ganz am Anfang. Großes Lob sprach Ulrichs den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus. Es sei erkennbar, bei aller Überforderung, dass die Pflegekräfte das Wohl der Bewohnerinnen und Bewohner vor Augen hätten.

### Widersprüchliche Aussagen

Der Pressesprecher des Landkreises Aurich, Rainer Müller-Gummels, hatte Anfang des Monats noch erklärt, dass genügend Personal vorhanden sei. Dies wurde durch Leihunternehmen erreicht. Diese haben nach Informationen der Stadt Norderney ihren Einsatz beendet. Als möglicher Grund wurden ausbleibende Zahlungen genannt.

**Suche Arbeit für die Abendstunden ab 18 Uhr**  
Tel. 0170 - 306 87 69

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel Nordseehaus, Bülowallee 6, Tel. 811 98

**yusuf's fischstube**  
10:30 Uhr - 14:30 Uhr ALLES AUCH AUSSER HAUS  
16:30 Uhr - 20:30 Uhr – Dienstag Ruhetag –  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
TU CASA IMMOBILIEN Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de

**ZUR MÜHLE**  
„Selden Rüst“  
Restaurant und Teestube  
Geöffnet von 11.00 - 22.00 Uhr,  
ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche.  
Tel. 04932 - 2006 (tägl. geöffnet)

**SUNFLAIR**  
Bademode 2016  
*Windhorst*  
Poststraße 15

**Andre's Restaurant**  
Friedrichstr. 21, Tel. 938 320  
Täglich ab 11 Uhr (Mittwoch Ruhetag)  
Durchgehend warme Küche  
hausgem. belgische Waffeln/Kuchen

**Stadtcafé** Täglich ab 9 Uhr Di. Ruhetag  
tägl. Frühstück WLAN  
Kaffee/Kuchen, fr. Waffeln  
Mittagsgericht  
Wilhelmstr. 2 / Kurplatz

**Tartufolo** Fleisch, Fisch & Vegetarisches  
Das Kartoffelhaus der Insel  
J.-Berghaus-Str. 55 · So. Ruhetag · ☎ 3614

**LandTours** TÄGLICH geführte Inseltour  
SEGWAY TOUREN  
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

**RESTAURANT ATHEN**  
MO. - SO. VON 17 UHR - 22 UHR  
– DIENSTAGS RUHETAG –  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: 93 58 50

**Karla Müller**  
MODE AM KURPLATZ  
**MARCCAIN**  
**CAMBIO**  
ELISA CAVALETTI NC  
ITALIA NICECONNECTION



++ Norderney kurz notiert ++ Norderney kurz notiert ++

#### \* – Prüfungen bestanden

Die Auszubildende Melanie Fritsch hat nach nur zwei-jähriger Ausbildung zur Bürokauffrau bei der Reederei Norden-Frisia ihre Abschlussprüfung mit gutem Erfolg bestanden.

Auch der Norderneyer Nico Ennen hat seine Prüfung zum Koch bestanden. Sein Ausbildungsbetrieb war das Parkhotel in Bremen.

#### \* – 25 Jahre im Dienst

Jörg Klostermann feierte am 1. Juni seine 25-jährige Zugehörigkeit zur AG Reederei Norden-Frisia. Herr Klostermann ist seit 1991 Mitarbeiter der Frisia Betriebs- und Repara-

turwerkstatt auf Norderney, im Jahr 2009 übernahm er dann die Leitung der Malerwerkstatt, teilt die Reederei mit.

#### \* – Drucken live

Die Druckmaschine „Heidelberg Tiegel“ wird heute um 11 Uhr im Bademuseum von Buchdruckermeister Volker Jansch vorgeführt. Jeder Besucher erhält einen nummerierten Sonderdruck. Kostenbeitrag: 6 Euro.

#### \* – Durch die Stadt

Ein historischer Spaziergang zu den Schauplätzen von Geschichte Norderneys findet heute um 15 Uhr statt. Die Kosten betragen 6 Euro.

Anzeigen

## Jetzt bei Ihrer Generalagentur Jörg Dittmer.

Heinrichstraße 8 · 26548 Norderney  
Telefon 04932 2930  
joerg.dittmer@gothaer.de · www.dittmer.gothaer.de



## Stürmische Zeiten für Ihre Sorgen: Mit unseren Versicherungslösungen.

- Mitversicherung von weiteren Elementargefahren (z. B. Starkregen) möglich
- Zuverlässiger Schutz und unkomplizierte Absicherung Ihres Eigentums
- Optimales Preis- Leistungsverhältnis und bester Service vor Ort

**Gothaer**

NORDERNEYER LAIENTHEATER  
e.V. Gegründet 1951  
Jetzt Karten sichern!

## „Nichts als Kuddelmuddel“

Ein Lustspiel von Jürgen Hörner

Freitag, den 24. Juni  
sowie am

Samstag, den 25. Juni  
um 20 Uhr im Kurtheater Norderney

Karten im Vorverkauf zu 8,00 Euro  
im Reisebüro am Kurplatz  
und zu 9,00 Euro an der Abendkasse erhältlich.

**GP**

GetränkePartner

Wir löschen Inseleurst!  
**GetränkeMarkt**

Abholmarkt mit großer Auswahl · Gewerbegebiet 6 · (04932) 911526

**Lieke Deeler**

Für unser gutbürgerliches Restaurant im Herzen der Insel  
suchen wir ab sofort oder später eine/n

## RESTAURANTFACHMANN/-FRAU

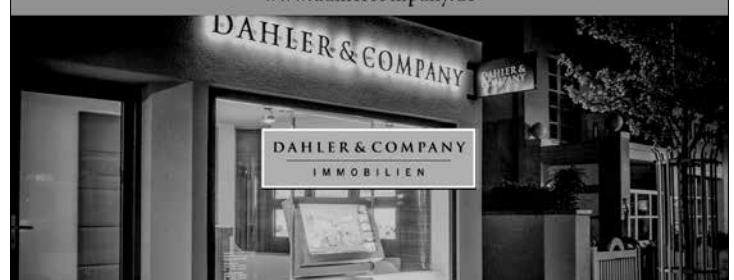
Personalunterkunft bei Bedarf vorhanden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
Creutzenberg GmbH & Co. KG  
Damenpfad 18 - 26548 Norderney  
bewerbung@creutzenberg-norderney.de  
Telefon: 04932 / 809 0

Täglich ab 17.30 geöffnet. Mittagstisch von 11.30-14.00 Uhr.

**Norderneyer Morgen**  
Von der Insel – Für die Insel  
Anzeigetelefon: 04932 99 18 99

www.dahlercompany.de



## ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

Aufgrund der permanent starken Nachfrage nach hochwertigen Immobilien ist Dahler & Company für vorgemerkte Kunden ständig auf der Suche nach anspruchsvollen Wohnungen und Häusern.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403